

**Denmark-Aabybro: District-heating mains construction work**  
**OJ S 10/2023 13/01/2023**  
**Contract notice – utilities**  
**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Aabybro Fjernvarme  
National registration number: 17779710  
Postal address: Ny Aabyvej 20  
Town: Aabybro  
NUTS code: DK050 Nordjylland  
Postal code: 9440  
Country: Denmark  
Contact person: Eva Lange Rasmussen  
E-mail: [elra@niras.dk](mailto:elra@niras.dk)  
Telephone: +45 42999208  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://www.aafv.dk/>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://rib-software.dk>  
Additional information can be obtained from the abovementioned address  
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://rib-software.dk>  
Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.6. Main activity**

Production, transport and distribution of gas and heat

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Fjernvarmeforsyning af Biersted, Aabybro

**II.1.2. Main CPV code**

45232140 District-heating mains construction work

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Dette udbud vedrører anlægs- og smedeentreprise for etablering af fjernvarmetransmissionsledning, distributionsnet og stikledninger i Biersted.

### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 35 000 000,00 DKK

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

09323000 District heating, 09324000 Long-distance heating, 44163120 Distance-heating pipes , 45251250 District-heating plant construction work

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK050 Nordjylland

Main site or place of performance: Biersted, Aabybro

### **II.2.4. Description of the procurement**

Der henvises til udbudsmaterialet. Udbudsbetingelserne indeholder en nærmere beskrivelse af opgaven og udbudsforløbet, og det øvrige materiale indholder en beskrivelse af opgavens omfang. Medmindre Aabybro Fjernvarme vælger at tildele opgaven med udgangspunkt i et indledende eller efterfølgende tilbud, gennemføres der et forhandlingsforløb, hvor tilbudsgiverne vil blive inviteret til parallelle forhandlingsmøder, som vil blive dokumenteret jf. beskrivelsen i udbudsbetingelserne. Fristerne for aflevering af tilbud fremgår af udbudsmaterialet. Forhandlingsmøderne forventes afholdt i uge 10 på Aabybro Fjernvarme. Formålet med forhandlingsmøderne er at sikre, at tilbudsgiverne er opmærksomme på, hvor deres tilbud eventuelt bør forbedres. Aabybro Fjernvarme vil i den forbindelse kommentere de allerede afgivne tilbud. Tilbudsgiverne får ved forhandlingsmødet lejlighed til at udfordre udbudsmaterialet. Aabybro Fjernvarme forbeholder sig retten til at tildele kontrakten på baggrund af det indledende tilbud og i givet fald således ikke gennemføre forhandlinger med tilbudsgiverne. Læs mere om forhandlingsforløbet i udbudsbetingelserne.

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Udførelse / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Organsiation og bemanding / Weighting: 20

Price - Weighting: 60

### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 35 000 000,00 DKK

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 20

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Iht. bestemmelserne i AB18.

### **II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged number of candidates: 3Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

I vurderingen af referencerne vil ordregiver lægge vægt på, i hvor høj grad referencerne viser:

o Erfaring med etablering og tids- og økonomistyring af større ledningsprojekter

o Erfaring med etablering af fjernvarmedistributionsledninger og stikledninger samt

stikindføring hos nye forbrugere.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Ansøger skal udfylde det elektroniske ESPD på RIB. Se nærmere om dette i punkt III.1.1 og VI.3., såfremt ansøger baserer sig på andre enheders økonomiske formåen, skal der ligeledes afleveres en støtteerklæring (paradigme er vedlagt) Støtteerklæringen vil blive vedlagt kontrakten som et bilag. Der henvises desuden til udbudsmaterialet.

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Liste over og kort beskrivelse af betingelser:

Ansøgeren vil blive udelukket fra deltagelse i denne udbudsprocedure, såfremt ansøger er omfattet af en eller flere af de i udbudslovens §134a, §135 og §136 obligatoriske udelukkelsesgrunde og de i udbudslovens § 137 stk. 1, nr. 2-5 nævnte frivillige udelukkelsesgrunde.

Ansøger skal aflevere ESPD'et som en del af ansøgers ansøgning. ESPD'et indeholder ansøgers erklæring i henhold til de af Aabybro Fjernvarme opstillede betingelser for deltagelse i udbuddet.

Afgives ansøgning af et konsortium, skal hver deltager udfylde et ESPD.

Det vil i forbindelse med egnethedsvurderingen dog være konsortiets samlede egnethed, der vurderes. Hvis de krævede oplysninger ikke afgives af alle konsortiedeltagere, er ansøgningen ikke nødvendigvis ukonditionsmæssig, men det kan have betydning for egnethedsvurderingen. Ansøgning afgivet af et konsortium skal vedlægges en udfyldt og underskrevet konsortieerklæring (Konsortieerklæring), hvori konsortiedeltagerne erklærer, at de hæfter solidarisk og direkte i forhold til ordregiver.

Det skal fremgå af erklæringen, hvilken konsortiedeltager, der med bindende virkning, kan føre afklarende drøftelser og indgå aftaler med ordregiver.

Såfremt en ansøger baserer sig på andre enheders økonomiske og finansielle formåen og /eller teknisk og faglig formåen i henhold til punkt III.1.2) og punkt III.1.3) (f.eks. en underentreprenør), skal hver enkelt af disse også vedlægge et individuelt ESPD.

Såfremt ansøger baserer sig på andre enheders økonomiske eller finansielle formåen og/eller tekniske og faglige formåen skal ansøgeren derudover godtgøre, at ansøgeren råder over de pågældende ressourcer under et eventuelt kontraktforløb, jf. udbudslovens § 144 stk. 2. Derfor skal ansøgeren sammen med ESPD'et aflevere en støtteerklæring (se punkt II.2.14). Det vil ikke være muligt at udskifte de pågældende enheder uden den ordregivende myndigheds forudgående skriftlige tilladelse. Se desuden punkt VI.3) vedrørende indhentelse af dokumentation.

Den tilbudsgiver, som Aabybro Fjernvarme efter evaluering af de indkomne tilbud har til hensigt at tildele kontrakten til, skal fremlægge dokumentation i henhold til udbudslovens § 152 for de oplysninger, der er afgivet i ESPD'et i henhold til udbudslovens § 148, jf. dog udbudslovens § 151, stk. 3 og 5.

Som dokumentation for opfyldelse af de valgte udelukkelsesgrunde i ESPD'et, vil følgende blive krævet af den vidende tilbudsgiver inden kontraktindgåelse:

- Serviceattest eller tilsvarende dokumentation. Ansøger opfordres til at indhente disse i god tid. Serviceattesten må ikke være ældre end 6 måneder.

Som dokumentation for opfyldelse af udelukkelsesgrunden i §134a skal den vindende tilbudsgiver inden kontraktindgåelse fremsende udfyldt Tro-og Loveerklæring om ikke-samarbejdsvillige skattejurisdiktioner og tiltrædelse af handelsaftaler

Som dokumentation for at tilbudsgiveren ikke er omfattet af forordning (EU) nr. 833/2014, artikel 5k, som indsat ved forordning (EU) nr. 2022/576, artikel 1, nr. 23 (om ændring af forordning nr. 833/2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine) Skal den vidende tilbudsgiver fremsende udfyldt tro-og love-erklæring inden kontraktindgåelse.

### III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Ansøgeren skal i relation til økonomisk og finansiel formåen udfylde følgende i afsnit B i del IV i ESPD'et:

a) Finansielle nøgletal:

Under dette punkt i ESPD'et skal ansøger oplyse egenkapitalen for de seneste 3 disponible regnskabsår. Egenkapitalen skal fremgå af boksen "Nøgletal".

Såfremt ansøgeren har eksisteret mindre end 3 år, skal ansøgeren støtte sig økonomisk på en virksomhed, som har bestået i mere end 3 år.

b) Samlet årsomsætning

Ansøgeren skal angive sin samlede årsomsætning for hvert af de seneste 3 disponible regnskabsår. Såfremt ansøgeren har eksisteret mindre end 3 år, skal ansøgeren støtte sig økonomisk på en virksomhed, som har bestået i mere end 3 år.

Den tilbudsgiver, som Aabybro Fjernvarme efter evaluering af tilbuddene har til hensigt at tildele kontrakten til, skal fremlægge dokumentation i henhold til udbudslovens § 151 for de oplysninger, der er afgivet i ESPD'et i henhold til udbudslovens § 148, jf. dog udbudslovens § 151, stk. 3 og 5.

Dokumentation for opfyldelse af økonomisk formåen:

ad a) Finansielle nøgletal:

Som dokumentation for de i ESPD'et oplyste tal for egenkapital accepteres årsregnskab eller uddrag heraf, der er revisorpåtegnet, underskrevet af tegningsberettigede, underskrevet af dirrigenten for generalforsamlingen eller har tilsvarende påtegning, eller tilsvarende dokument, som indeholder de krævede oplysninger.

ad b) Samlet årsomsætning

Som dokumentation for de i ESPD'et oplyste tal om årsomsætning accepteres årsregnskaber eller uddrag heraf, der er revisorpåtegnet, underskrevet af tegningsberettigede, underskrevet af dirrigenten eller har tilsvarende underskrift, eller tilsvarende dokument, som indeholder de krævede oplysninger.

Såfremt tilbudsgiver baserer sig på andre enheders økonomiske og finansielle formåen, hæfter tilbudsgiveren og de pågældende enheder solidarisk for kontraktens gennemførelse jf. udbudslovens § 144,stk. 6.

De støttende enheder skal i deres støtteerklæring, jf. punkt II.2.14), bekræfte denne hæftelsesforpligtelse

Minimum level(s) of standards possibly required:

o Årlig omsætning,

Mindstekrav: Ansøgers årlige omsætning skal i hvert af de seneste 3 regnskabsår være mindst 4. mio. kr.

o Egenkapital

Mindstekrav: Ansøgers egenkapital skal være positiv i hvert af de seneste tre regnskabsår.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Liste over og kort beskrivelse af udvælgelseskriterier:

Ansøger skal udfylde følgende i afsnit C i del IV i ESPD'et:

Ansøger bedes i ESPD'et angive 2-5 af sine mest betydelige opgaver udført inden for de seneste fem år.

Referencerne må kun beskrive arbejder, hvor ydelsen er udført inden for de seneste fem år regnet fra ansøgningsfristens udløb. Igangværende opgaver kan benyttes som reference, hvis ansøger udelukkendemedtager beskrivelse af de leveringer, som er foretaget; herunder også kun medregner værdien af allerede udførte ydelser.

Referencerne skal indeholde:

- Tidspunkt for udførelse af opgaven
- Omsætning / kontraktsum
- Kunde, kontaktperson og kontaktoplysninger for den offentlige eller private modtager
- Omfang af fjernvarmetilslutning / ledningsarbejde
- Beskrivelse af arbejdets planlægning og udførsel, herunder tid- og økonomistyring

Minimum level(s) of standards possibly required:

Ansøger skal vedlægge mindst 2 referencer vedrørende etablering af fjernvarmeledninger

## **III.2. Conditions related to the contract**

### **III.2.2. Contract performance conditions**

Kontrakten omfatter sociale klausuler om uddannelses- og praktikaftaler. Kontrakten indholder en arbejdsklausul. Kontrakten indeholder bilag om solidarisk hæftelse for økonomiske støttevirksomheder. Se nærmere vilkår i udkast til hovedentreprisekontrakt i udbudsmaterialet.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Negotiated procedure with prior call for competition

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.4. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2.**

## **Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 08/02/2023 Local time: 15:00

### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

Date: 13/02/2023

### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Danish

### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

### **VI.3. Additional information**

Udvælgelsen afholdes digitalt via internetportalen RIB Udbud. Dette medfører, at anmodninger om deltagelse i udbuddet og opfyldelse af udvælgelseskriterierne alene kan ske via RIB Udbud. Spørgsmål vedrørende anvendelse af RIB Udbud kan rettes til RIB A/S tlf: 35245250, [support@rib-software.dk](mailto:support@rib-software.dk). Udbudsnummeret i RIB Udbud er TN639729A

ESPD:

Ansøgeren skal udfylde ESPD'et på RIB, der er oprettet som et afleveringskrav. Sådan gør ansøgeren:

1. Tilgå udbuddet
2. Gå til "Aflvering af tilbud/ansøgning"
3. Klik på afleveringskravet "ESPD"
4. Klik på "Opret ESPD-svar"
5. Udfyldt ESPD-formularen
6. klik "Eksporter" til sidst

For nærmere oplysninger om anvendelsen af ESPD henvises til Konkurrence- og Forbrugerstyrelsens hjemmeside.

Udover den dokumentation, der er omtalt i punkt III.1.1), III.1.2) og III.1.3) skal den tilbudsgiver, som Aabybro Fjernvarme efter evaluering af tilbuddene har til hensigt at tildele kontrakten til, fremlægge følgende øvrige dokumentation:

- dokumentation for konsortiedannelse - såfremt det er relevant.
- Underskrevet tro og love-erklæring vedr. russisk ejerdeltagelse
- Underskreven tro-og love-erklæring vedrørende Udbudslovens § 134a.

Den tilbudsgiver som Aabybro Fjernvarme vælger at tildele kontrakten til skal fremlægge dokumentation for erhvervs- og produktansvarsforsikring ved indgåelse af kontrakten.

Aabybro Fjernvarme udelukker en tilbudsgiver, såfremt denne ikke er i stand til at fremsende dokumentation.

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1.**

## Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Toldboden 2

Town: Viborg

Postal code: 8800

Country: Denmark

E-mail: [kfu@naevneneshus.dk](mailto:kfu@naevneneshus.dk)

Telephone: +45 72405600

Internet address: <https://naevneneshus.dk/>

### VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

I henhold til lov om Klagenævnet for Udbud m.v. (loven kan hentes på [www.retsinformation.dk](http://www.retsinformation.dk)), gælder følgende frister for indgivelse af klage:

Klage over ikke at være blevet udvalgt skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage, jf. lovens § 7, stk. 1, fra dagen efter afsendelse af en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet udvalgt, når underretningen er ledsaget af en begrundelse for beslutningen i overensstemmelse med lovens § 2, stk. 1, nr.

1, og udbudslovens § 171, stk. 2.

I andre situationer skal klage over udbud, jf. lovens § 7, stk. 2, være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden:

1) 45 kalenderdage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i EUTidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.

2) 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystemer indgået, hvis underretningen har angivet en begrundelse for beslutningen.

3) 6 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. lovens § 2, stk. 2, og udbudslovens § 171, stk. 4.

4) 20 kalenderdage regnet fra dagen efter at ordregiveren har meddelt sin beslutning, jf. udbudslovens § 185, stk. 2.

Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden, jf. lovens § 6, stk. 4. I tilfælde hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. lovens § 12, stk. 1.

Klagenævnet for Udbuds e-mailadresse er angivet i punkt VI.4.1).

Klagenævnet for Udbuds klagevejledning kan findes på [www.erhvervsstyrelsen.dk](http://www.erhvervsstyrelsen.dk).

### VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: [kfst@kfst.dk](mailto:kfst@kfst.dk)

Telephone: +45 41715000

Internet address: <http://www.kfst.dk>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

09/01/2023